

????????? C-95/07 ? C-96/07

Ecotrade SpA

?????

Agenzia delle Entrate — Ufficio di Genova 3

(????????????? ???? ?????, ????????? ?)

Commissione tributaria provinciale di Genova)

„????? ?????????? ??? — ?????????????????? — ?????? ?? ?????????????? — ?????????????? ????? —
????????????? ? ?????????????? ??????????????, ?????????? ??????, ?????????? ?? ?????? ??
????????????????????“

?????? ?? ??????????

1. ????????? ?????????????? — ?????????????????? ?? ?????????????????????? — ??????? ??????
????????? — ????? ?????????? ?? ??????? ?????? ?????????????? ?????????? — ?????????????? ?? ???????,
????????? ?? ?????????? ??????????

(????? 17, ????? 18, ??????????? 2 ? 3 ? ????? 21, ?????????? 1, ?????? ?) ?? ??????????? 77/388 ??
???????)

2. ????????? ?????????????? — ?????????????????? ?? ?????????????????????? — ??????? ??????
????????? — ????? ?????????? ?? ??????? ?????? ?????????????? ?????????? — ?????????????? ?? ???????,
????????? ?? ?????????? ??????????

(????? 18, ?????????? 1, ?????? ?) ? ????? 22 ?? ??????????? 77/388 ?? ???????)

1. ????? 17, ????? 18, ??????????? 2 ? 3 ? ????? 21, ?????????? 1, ?????? ?) ?? ??????
????????????? 77/388 ?????????? ?????????????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????????-??????
????????? ?????????? ?????? ?????????, ?????????? ? ??????????? 2000/17, ?????????? ??????????????
????????? ???????, ?????? ?????????? ?????????????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ??
????????????? ?? ?????????????????????????? ?????, ?????? ?? ?? ?????????? ?????????? ??
????????????????????, ?????? ?????????? ??????? ?? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ?
????????????? ??????, ?????????? ?? ?????????????? ??????, ? ?? ?????, ?????? ?? ?????????? ??
????????????????? ??????, ? ?????????? ?? ??????????????, ?????????? ?????? ?????????????????? ????? ??
????????? ?? ?????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????? ?????????????????? ??
????????? ?? ??????????????

(??, ????? 62, 63, 65—68 ? 72 ? ????? 2 ?? ?????????????)

???????? ?? ???? (????? ??????)

8 ??? 2008 ??????(*)

„????? ?????????? ??? — ?????????????????? — ?????? ?? ?????????????? — ?????????????? ??? —
????????????? ? ?????????????? ??????????????, ?????????? ??????, ?????????? ?? ?????? ??
????????????????????“

?? ?????????????? C?95/07 ? C?96/07

? ?????????? ?????????????????? ??????????????, ?????????????? ?? ?????????????? 234 ?? ?? Commissione
tributaria provinciale di Genova (????????) ? ?????? ?? 13 ?????????? 2006 ?., ?????????????? ? ?????
?? 20 ?????????? 2007 ?., ? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????

Ecotrade SpA

??????

Agenzia delle Entrate — Ufficio di Genova 3,

?????? (?????? ???????),

????????? ?? ??: ??? A. Rosas, ?????????????? ?? ???????, ??? U. Löhmus, ??? A. Ó Caoimh, ?????
P. Lindh ? ??? ?. ?????????????? (?????????????), ??????,

????????????? ??????????: ??? E. Sharpston,

?????????????: ??? C. Strömholm, ??????????????????,

????????? ?????????????? ? ?????????????? ?????? ?? ?????????????????????? ? ? ?????????????? ?????????????? ?? 16
????????? 2008 ?.,

????? ??? ?????????? ??????????????, ?????????????????:

- ?? Ecotrade SpA, ?? ??? A. Lovisolo ? ??? N. Raggi, avvocati,
- ?? ?????????????????? ??????????????????, ?? ??? I. M. Braguglia, ? ?????????????? ??
?????????????????, ?????????????? ?? ??? G. De Bellis, avvocato dello Stato,
- ?? ?????????????????? ??????????????????, ?? ??? A. Pantazi-Lambrou, ? ?????????????? ??
?????????????????,
- ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ?????????????, ?? ??? A. Aresu ? ??? M. Afonso, ?
????????????????? ?? ??????????????????,

???? ???? ??????? ?????????????? ?? ??????????? ????????, ?????????????? ? ???????????
????????????? ?? 13 ???? 2008 ?.,

???????????? ??????????????

?????????

1 ?????????????????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ???? 17, ???? 18,
?????????? 1, ???? ?), ???? 21, ?????????? 1 ? ???? 22 ?? ?????? ??????????? 77/388/??? ??
?????? ?? 17 ??? 1977 ?????? ??????? ?????????????????? ?? ?????????????????????? ??
????????????-?????? ?????????? ?????????? ?????? ?????????? — ???? ?????????? ?? ?????? ??????
????????????? ??????????: ??????? ?????????? ??????? (?? L 145, ??? 1), ?????????? ? ???????????
2000/17/?? ?? ??????? ?? 30 ???? 2000 ??????? (?? L 84, ??? 24, ?????????? ??-????????? „?????
????????????“).

2 ?????????????????? ?? ?????????????? ? ?????????? ?? ??? ?????? ?????? Ecotrade SpA (??????????
??-????????? „Ecotrade“) ? Agenzia delle Entrate — Ufficio di Genova 3 (?????????? ??-?????????
„Agenzi“) ?? ?????? ??????????? ?????????? ?? ??? ?????????? ?????????????? ???????, ? ?????? ??
????????? ?? ??????? ?????? ?????????????? ?????????? (????????? ??-????????? „????“) ?? ???????????
????????????? ??????????????, ?????????????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????????????? 2000 ? 2001 ???????.

????????? ????????

????????????? ??????? ????????

3 ??? ??????? ? ?????????? ?? ?????????????? ????? 17, ?????????? 1 ? ?????????? 2, ?????? ?) ??
?????? ?????????????? ? ?????????????? ?, ??????????????? ?? ???? 28?, ?????????? 1 ?? ???????
?????????????, ?????????????:

„1. ?????????? ?? ?????????????? ??????????, ??????? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????? ??????
????????????“.

2. ?????????????? ?????????? ? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ??????????? ??????????????
?????????, ?????????????????????????????? ????? ??? ?????? ?? ?????????????? ?? ??????????? ??????:

a) ??????? ?????? ?????????????? ??????????, ??????? ??? ??????? ?? ?????????????????? ?? ???????????
?? ?????? ??? ???????, ?????? ?? ?? ?????????????? ??? ??????????? ?? ?? ?????? ?????????????? ?? ??????
????????????????????????????? ?????.“ [????????????????? ?????????]

4 ??????? ??????????? 6 ?? ?????? ???? 17, ??????? ?????????? ?? ?????????????????? ????? ?? ??????
?????????? ?????????? ??????????????, ?? ?????? ?? ?? ?????????? ?????????????? ?? ???, ?????????????-????????
?????? ?? ?????????? ??????? ??????????????, ?????????????? ? ?????????? ?????????????? ?????????????????????
??? ??????? ?? ?????????? ? ?????? ?? ?????? ??????????????, ??? ?????????? ?? ? ?????????? ??????? ?? ??
?????????? ??????????????? ?? ?????????, ?????? ?? ?? ??????? ?????????????, ????? ??????????? ??
????????????? ?????? ? ???????, ?????????????????? ??? ?????????????????????? ?????. ?????????? 7 ?? ???????????
????? ?????? ?????????????? ?? ?????????????-???????? — ??? ?????????? ?? ?????????????????? ??
????????????????????? ?? ???? 29 ?? ??????? ????????????? — ?? ?????????, ?????????? ??? ??????????????
??????, ?? ?????????????? ??????? ??? ?????????? ??????? ?? ?????? ?? ?????????????????? ?????? ???
?????? ??????? ?? ?????????????? ?? ??????????????

5 ??????????? ????? 21, ?????????? 1, ?????? ?) ?? ?????? ?????????????? ? ????????????????,
?????????????????? ?? ???? 28? ?? ???????, ??????? ?? ??? ??? ??????????????? ?????????? ? ???????????????
?? ???????, ? ? ??????????? ?? ??????? ?? ???? 28?, ? ?? ??????? ??????????????, ?????????????? ??

203 ?? 30 ?????? 1993 ?, ?????? ??-???????? „?????-???? ? 331/93“).

11 ???? 17, ????? ??????, ????? ?????????? ?? DPR ? 633/72 ??????????:

„????????????? ?? ?????? [...] ? ?????????? ?? ??????, ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????????? [...], ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????????, ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ? ?????? [...] ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ??????, ?????? ?? ?????????? ??????????“

12 ???? 19, ????? ?????? ?? DPR ? 633/72 ??????????:

„[...] ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ? ?????? ?????????, ?????? ?????? ?????? ??????????, ? ??? ? ? ?????? ??-????? ? ?????????????? ?? ?????? ?????? ?? ??????????, ? ????? ? ?????????????? ?????? ?? ??????????????, ? ?? ?????????????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ??????“

13 ????????? ????????????? „????????? ?? ??????????“ ??? 23, ?????????? 1 ? 2 ?? DPR ? 633/72, ? ?????????????????? ??? ?????????????????????? ??? ?????? ?? ?????? ?????????????? ?????????? ? ????????? ad hoc, ??? ? ?????? ????????? ?????? ?????????? ?????? ? ?????? ?? ??????????, ????????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ? ?????????? ?? ??, ?????????? ? ?????????????? ?? ?????????????? ??????, ?????? ? ?????????????????, ?????? ?? ?????????????? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ??????????, ???, ? ?????????? ?? ??? 17, ?????????? 3 ? ?????? ??????, ?? ?????????? ?? ?????????????.

14 ????????????? „????????? ?? ??????????“ ??? 25, ?????????? 1 ?? DPR ? 633/72 ?????????? ?????????????????????? ??? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????? ? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????, ?????????????? ??????????, ?????????? ?? ?????????? ??? 17, ?????????? 3 ? ?????????? ??????, ? ?? ? ?????????? ? ?????? ?????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ??????????????, ?????? ?????? ?????????????????????? ?????? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?? ? ?????? ?????????.

15 ?????????? ????????????? „????????? ?? ?????????????????????? ??????“ ??? 47, ?????????? 1 ? ? ??????-????? ? 331/93, ? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????????? ?????????????????? ?? ?????? ? ? ?????????????? ? ?? ?????????? ?????? ? ?????? ?? ??????, ? ?????? ?? ?????????, ?? ??? ?????, ?? ? ?-????? ?? ?????????????? ?? ??? ?????????????? ??, ?? ? ?????????? ?????????? ? ?????????? ?? ?????????????? ?????????, ?????????? ? ??? 23, ?????????? 1 ? 2 ?? DPR ? 633/72, ?????? ? ? ?????????? ?? ??????????, ?????????? ? ??? 25, ?????????? 1 ? ?????? ??????, ?????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????????? ?? ? ?????????????? ??.

16 ??????, ??? 57, ????? ??????, ????? ?????????? ?? DPR ? 633/72 ??????????:

„????????? ?????????? ?????? [...] ? ?????? ??-????? ?? 31 ?????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????, ? ?????? ? ?????????? ??????????????, ??? ? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?????????? ? ??????????“

?????? ? ? ?????????? ?????????????? ? ?????????????????? ????????

17 Ecotrade ? ?????????? ??????????, ?????????? ?? ?????????????????? ??????, ? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ? ?????????????????? ?????? ?? ?????????? ?????? ? ?????? ?????????, ??- ?????????????? ?????????????? ?????? ? ?????????????????? ? ?????????????????? ? ?????????.

18 ???? ?????????? 2000 ? 2001 ?????? Ecotrade ?????????? ?????????????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????-????????? ?? ?????????????????? ?????????? ?? ??????????????, ?????? ?? ?? ?????????????? ? ?????????. ??? ?????????????, ?????? ?????????? ?? ?????????????????????? ?? Ecotrade ?????????, ?????? ?????????????? ?????????? ?????????????????? ?????????? ?? ?????? „????????????? ?? ?????????“, ??? ?????? „?????????????“ (????????????? ??-????????????? „????????????????????? ?????????“). ?????? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?? ???, ?????? ?????? ?? ??? ?????????????, ?? ?????????????? ?? ?????????????????.

19 ??? ?????? Ecotrade ?????????, ?? ?????????????????????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ? ????. ?????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?? ?????? ?????????? ?????? ?????????????????? ?? ??? ?????????????????? ? ?????????????? ?? ??????????????, ? ?? ? ? ?????????????? ?? ?????????????????? ??????????. ?????? ??? ?????? ?????? ?????????? ?? ? ?????????????? ? ? ?????????????? ??????????????????, ?????????????? ?? Ecotrade ?? ?????????????? 2000 ? 2001 ?????????.

20 ? ?????? ?? ?????????????? ?????? 2004 ?. ?????????? Agenzia ?????????, ?? ?????????????????????? ?????????? ?????????????????????? ?????????????????? ?? ?????????????? ? ??? ?????????? ?? ?????????????????????? ?????????????????????? ?? ?????????? ? ?? ??? ???? ?????????? ?? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????????????????? — ?????? Ecotrade ?? ??????????, ?????? ??? ?????????? ? ?????? ??????????. Agenzia ?????? ?????? ?????????????????, ?? ?????? ?????????????? ?? ? ?????????? ?????????????????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????? ?????? ?? ??????????????????????????, ??? ?????? ?????????????????? ?????????? ?? ?????? ?????????????? ?????????????????? ? ?????????????? ?? ??????????????, ? ?? ? ? ?????????????? ?? ?????????????????? ?????????.

21 ?????????????? ?? ?????? ? ?????????????? ?????????? ?????????????????? ?????????? Agenzia ?????????????? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ??? ?? ?????????????????? ??????????????????, ?????????????? ?? Ecotrade ?? ?????????????????? 2000 ? 2001 ?????????, ?????? ?????????? ?????????????????????? ?????????? ? ??? ?????????? ?? ?????????? 321 000 EUR ? ?????????????????? ?????????????????? ?????????????????? ?????????? ? ?????????? ?? ?????????? 361 000 EUR.

22 ???? ?????? Agenzia ?????????, ?? Ecotrade ? ?????????????? ?????????? ?? ?? ?????????????????? ?? ???, ??? ?????? ?? ?? ? ?????????????????? ? ?????????????????? ??????, ?????????? ?? ??????????, ??? ?????? ?????????? ? ?????????? ??????????????, ?????? ?????????????? ?????? 19, ?????? ?????????, ?????? ?????????????? ?? DPR ? 633/72, ?????????? ?????????????? ?????? ?? ?????????????????? ?????????????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????????????? ?????????? ?????? ?? ? ??????????, ?????????????? ?? ?????????????????? ?????? 57, ?????? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????? ?????????????????? ?????????????????? ?????????? ?????????? ?? ?? ?????????? ? ?????????????????????? ?????????? ??????, ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????????.

23 ? ?????????????? ??????, ?????????????? ?? 13 ?????????????? 2005 ?. ???? Commissione tributaria provinciale di Genova, Ecotrade ?????????????? ?????????????????? ?????????? ?????????????????? ?????????? ? ?????? ?????????????? ??. ?? ?? ?????????????? ?????????????????????? ??????????????, ?????? ? ?????????????????, ?????????????????? ??????????, ?? ?????????????? ?? ?????????????????????? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?????????????? ? ?????????????? ?? ?????????????????, ?? ?????????? ?????????????????????????? ?? ?????? ?????????? ?????????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ???, ?????????????????? ?? ?? ?????? ?????????????? ? ?????????????????? ?????????????????? ?????????? ?????? ?? ?????????????????? ?????????????????????? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ??????????????????, ??? ?????? ?? ?????????????? ?????????? ?????????????????? ??? ?????????????????? ?????????????????????? ?????????????????????? ? ?????????? ?? ?????? ?????????????????? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ??????????????????

24 Agenzia ?????????????????? ?????? ?????????????????????? ??????????????????, ?? Ecotrade ?????????????? ?? ?????????? „?????????????????“ ?? ?????????????????????? ??????????, ?? ?????????????? ?????????????? ??????, ?? ? ?????????? ? ??????????????

?? ?????????? ???????, ????? ? ? ?????????? ?? ??????????, ??? ? ? ? ?????? ????? ??
???????? ??????? ? ? ?????? ? ? ?????????????? ? ? ????????????? ? ? ?????????? ?????????? ???.
???????? ?????? ?????? ?????????????? ? ??????? ??? ? ?????????????????? ? ? ? ?????? ? ?
????????????????, ??? ????? ? ? ?????????????? ? ? ?????????????????? ? ? ???, ????????? ? ?????????.
???????? ? ? ?????????????? ?????? ?????????? ? ? ? ????????? ? ?????????????? ?????, ??? ?
????????? ??????? ? ?????. ?????????????????? Ecotrade, ????? ? ? ? ????????? ?????????????? ? ?
????????????????? ??????? ??????? ?????????????? ???????????, ??? ? ?????? ? ? ??????? ??????????
???, ??? ? ?????????????????? ?????????? ?????????? ? ? ? ?????????? ??????? ?????????????? ? ?
????????????????? ??????.

25 ??? ??? ???? ?????????????????? Commissione tributaria provinciale di Genova ?????? ? ? ??? ?
????????????????? ? ? ? ??????? ? ? ??? ? ?????????? ?????????????????? ???????, ?????????????? ? ?
????????? ?????? ? ?????? ??? ? C?95/07 ? C?96/07:

„1) ?????????????? ?????????????? ? ? ??? 17, ? ? ??? 21, ?????????? 1 ? ? ? ??? 22 ? ? ?????
????????????? [...] ?????????? ? ? ?????????????? ??????? ???????, ? ??????? ??? 19 ? ? DPR ? 633/72,
?????? ?????????? ?????????????????? ? ? ?????????? ? ? ?????????????? ? ? ?????????? ? ?
????????????????????????? ????? [???] ? ?????????? ? ? ?????????? ?????????????? ?????????? ? ? ?????????????? ? ?
????????????? (??e?????????) ????, ??? ? ?????????????????? ?????????????????? ? ? ? ?????????????????? ? ?
?????????, ?????????? ? ??????????, ??????? ?????????????? ? ??? ? ? ?????????????? ? ? ?????? ? ? ???????
? ?????????? ? ? ?????????????? ? ? ?????????????? ? ? ?????????????????????????????, ?????? ??? ? ??????????????
? ? ?????????????????????? ? ? ?????????? ?????????????? ? ? ??????, ??? ? ??????? ? ?-????? ??? ?
(????????? ??? 57 ? ? DPR ? 663/72 ??????????????????) ? ? ?????????????? ? ? ?????? ? ? ??????????????
? ? ?????????????????? ? ? ?????????? ? ? ? ? ??????????????, ?????? ?????? ?????????????? ????? ? ? ??????????????
? ? ?????????????? ? ? ?????? ??????

2) ?????????????? ?????????????? ? ? ??? 18, ?????????? 1, ?????? ?) ? ? ?????? ?????????????? [...] ?
????????? ? ? ?????????????? ??????? ???????, ?????? ??? ? ?????????????????? ?????????????? ? ? ??? ?
????????????? „????????????????“ ?????????????????? ?????????? ? ? ??? 17, ?????????? 3 ? ? ??????? ?
????????? 23 ? 25 ? ? DPR ? 663/72 ?????????????? ? ? ?????????????????????, ?????? ? ? ?????????? (?? ?
?????? ??? ? ? ?????????????????????????????? ?????) ?????????????? ? ? ?????????????? ? ? ?????????? —
?????? ?????????????? ????? 19 ? ? DPR ? 663/720 — ? ? ?????????????????? ? ? ?????????????????? ? ? ??? ?
17 ? ? ?????? ?????????????? ?????? ? ? ?????????????????“

26 ? ?????????????????? ? ? ?????????????????? ? ? ??? ? ? 27 ?????? 2007 ? . ??? ? C?95/07 ? C?96/07
? ? ?????????????? ? ? ??????? ? ? ?????????????? ? ? ?????????? ?????? ? ? ?????????????????????? ? ? ? ??????????????
??????????.

?? ?????????????????????? ??????????
?????????????, ?????????????????? ? ? ????

27 Ecotrade ?????????, ? ? ?????? ?????????????? ? ? ?????????? ?????????? ? ? ?????????????? ? ? ??????????
????????????????? ? ? ? ???????, ??? ???? ??????? ?????? ? ? ???, ?????????? ?????? ?????????? ? ?
?????????????????, ? ?????????? ?????, ? ? ??? ??????? ??????? ? ? ?????????????? ? ? ?????????????????????????
????? ???? ?????????? ??????, ?????????? ? ? ?????? ?????????? ?????? ? ? ????. ?????? ??? ?
????????????????????? ? ? ?????????? ?????????????????????? ?????????????????? ??????? ?????????? ? ? ?????? ? ? ??????
????????????????? ? ? ??? 17, ?????????????? 6 ? 7 ? ? ? ??? 22, ?????????????? 7 ? 8 ? ? ??????????????
?????????????, ?????? ? ? ???? ?????????????? ??? ??????? ? ? ?????????? ??????????????????

28 ? ? ? ? ?????? ? ? „????????????????????“, ?????? ??????????????-????????? ? ? ?????????????? ? ?
????????????? ????? 18, ?????????? 1, ?????? ?) ? ? ?????? ?????????????? ? ? ?????? ?????????????????????????????
????? ??????? ? ? ???????, ? ? ? ???? ? ? ?????????? ?????????? ? ? ?????????????? ? ? ?????????? ? ?

33 ??-???????? ?????????? ?????, ?? ????????????? ????? ????????????? ? ?????????????? ?????????????? ?????????-?????? ?? ????? ?????????????????? ?? ?? ?????????, ????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????????????, ??????? ?? ?????????? ?? ? ?? ????????? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????? ??????.

34 ??? ?????? ?????????, ?? ????? 19 ?? DPR ?°633/72 ?? ? ??????????? ? ?????? ???????????, ?????????????? ?????????????? ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????, ?????? ?????? ?? ???????????, ?? ????? ?????????????? ?????, ?? ?? ?? ????????? ?????? ??? ?????????????? ??.

????????? ?? ??????

35 ? ??????? ??????? ??????? ?? ?? ??????????, ?? ? ??????????? ?? ?????????????????? ?????????????? ?????? ?? ?? ?????????? ?????? ????? 17, ????? 18, ?????????? 1, ?????? ?), ????? 21, ?????????? 1 ? ????? 22 ?? ?????? ??????????? ?????????? ?????????????? ??????? ??????? ?????? ?????????????????? ? ?????????? ?????????????????, ?????? ??? ?????????????? ?? ??????? ?? ?????????????????????? ?????????? ??????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ??? ?? ?????????????? ?? ??????????????? ?????, ?????? ? ??-?????? ?? ?????, ? ?????? ?????????????? ?????????????? ?????????????????, ?? ?? ??????????? ??? ??????????? ?? ???????.

36 ?? ?????? ?? ?????????????? ??????? ? ??????, ?? ?? ??????? ??????? ??????? ?? ?????????? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?? Ecotrade ?????????????? ??????????????, ? ??????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????????????? ??????? ?????? ?????????????? ?? ??? ?????? ? ??????????? ?? ?????????????, ?????? ??????? ?????????????? ? ?????????????? ? ?????????????????? ?? ?????? ?????????????? ?????????? ?????????????? ?? ???, ??????? ?????? Agenzia ? ??????????? ?????????????? ?? ?????? ??????????????. ?????? ?????????????? ??????? ? ??????????? ??????????? ?? ??????????????, ? ?????? ?????????????????????????? ?????, ?????????????? ?????????????? ??????????? ?? ?????? ???????????, ??????? ??????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ??????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?????????????? ? ?????????????????? ?? ?????????????????? ??????? ??????? ??????.

37 ? ?????? ?????????????? ??????? ?? ?? ??????????, ?? ??????? ?????????????????? ?????????? ?????????? ??????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ?????????????????? ?????????????? ??????? ??????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ??????, ?????? ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ???????, ? ?????? ?? ? ??????????, ?????????????? ?????? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? (??, ??- ?????????????? ?????????? ?? 2 ?????????? 1994 ?. ?? ????? Verband Sozialer Wettbewerb, ?????????? ?????? „Clinique“, C?315/92, Recueil, ????. I?317, ?????? 7; ?????????? ?? 4 ?????? 1999 ?. ?? ????? Consorzio per la tutela del formaggio Gorgonzola, C?87/97, Recueil, ????. I?1301, ?????? 16, ?????????? ?? 7 ?????????????? 2004 ?. ?? ????? Trojani, C?456/02, Recueil, ????. I?7573, ?????? 38, ?????? ? ?????????? ?? 12 ??? 2005 ?. ?? ????? RAL (Channel Islands) ? ??., C?452/03, Recueil, ????. I?3947, ?????? 25).

38 ? ?????? ??????? ?????????????? ?? ?????????????????? ?????????????? ??????????, ?????? ??????? ?? ?????????????????? ?????????, ??????? ?? ?? ?????????????????? ? ???????, ?? ?? ?????? ?? ?? ??????????, ?? ?????? ??????, ?????? ?????? 17, ????? 18, ?????????????? 2 ? 3 ? ????? 21, ??????????? 1, ?????? ?) ?? ?????? ?????????????? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????? ?? ?????????????????????? ?? ??????????? ?? ?????????????????? ?? ?????? ?????????????????? ? ?????????????????? ? ?????????? ?????????????????????? ?????????????????? ?????????? ??????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? (????????? ??-????????? „????????????????? ?????“), ? ?? ?????? ?????? — ?????? ????? 18, ??????????? 1, ?????? ?) ? ????? 22 ?? ??????? ?????????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ? ?? ??????????? ?? ???, ?????? ?????????????????? ?????????????? ? ?????????????????? ?????????????????? ?????? ?????? ?????????????????? ? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ? ?????????????? ?? ?????????????? ?????? ?? ?????????????????????? (????????? ??-?????????)

„????????? ?????????? ??????????“).

?? ?????????????? ????

39 ? ?????????? ??????? ?? ?? ???????????, ?? ?????????????????????? ?????, ?????? ? ??????? ??
??? ????? ??????????? ?? ??????, ????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????, ?????????? ?
???? 17, ?????????? 2, ?????? ?) ?? ?????? ??????????? (??, ?????????? ?? 1 ?????? 2004 ?. ?? ?????
Bockemühl, C?90/02, Recueil, ???, I?3303, ?????? 37). ??????? ??????????????? ?????????? ??????????
????????????????? ? ?????? ?????? 17 ?????? ?? ?????????????? ? ?????????????? ?????? ?? ?????????????? ?? ???
? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?? ?????????????? (??, ?????????? ?? 21 ?????? 2000 ?. ?? ?????? Gabalfrisa ?
??., C?110/98—C?147/98, Recueil, ???, I?1577, ?????? 43, ?????? ? ?????????? ?? ??????
Bockemühl, ?????????? ??-?????, ?????? 38).

40 ?? ??????????????? ?????????? ??????????? ?????? ?????????, ?? ?????????? ?? ??????????????? ??
????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ??????, ??????????? ?? ??????????? ??????????? (??,
??-????????????? ?????????? ?? 21 ?????????????? 1988 ?. ?? ?????? ??????????/?????????, 50/87, Recueil,
???. 4797, ?????? 15—17, ?????????? ?? 15 ?????????? 1998 ?. ?? ?????? Ghent Coal Terminal,
C?37/95, Recueil, ???, I?1, ?????? 15, ?????????? ?? ?????? Gabalfrisa ? ??., ?????????? ??-?????,
?????? 43, ?????? ? ?????????? ?? ?????? Bockemühl, ?????????? ??-?????, ?????? 38).

41 ?????????? ??????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? 18, ??????????? 2 ?? ?????? ??????????????,
?????????? ?? ??????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? „?? ?????? ?? ?????? ?????????? ?????????“, ??????
?????? ?????? ?????? ? ???????????????.

42 ?????????????? ?? ?????, ??????????? ?????? 18, ??????????? 3 ?? ?????? ?????????????? ??
????????????????????????????????? ?????? ?????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ??????????????, ?????????? ?? ?? ?
????????????? ?????????? ?? ?? ?????? ?? ?????????? ?????????, ?????? ?????? ?????? ?????? ? ??????????????
? ?????? ?????????? ?????? ?????????? ?? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????? ?
???, ?????????? ?? ??????????????-?????????

43 ?? ?????? ???????, ?? ??????????????-????????? ?????? ?? ??????????? ?????????? ?? ??????????????? ??
?? ?????????????? ??? ? ?????????? ?? ??????????, ?????? ?????? ? ???????????????, ??? ? ?????????? ?? ??-
?????? ?????????, ?? ??? ??????????? ?? ?????????????? ?????????? ? ???, ?????????? ? ??????????
?????????????? ?????????? ??????????

44 ??-?????????, ?????????????????? ?????????? ?? ??????????????? ?? ?? ?????????????? ??? ??????????
?????????????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????? ? ?????????????????? ? ??????????? ?? ?????????? ?????????????,
?????? ?????????? ?? ?? ?????? ??????????? ?????????????????? ?????????????????????? ?? ?????????????? ?????????????
?? ?????????????????????????????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ? ??????????????????? ?? ??????????
?????????????? ??????????????????????

45 ?????????????????? ?? ?????? ?? ?? ?????????? ?????????, ?? ?????????? ?? ??????????????? ?? ?????????? ??
?? ??????????? ? ?????????????????? ??????

46 ??????? ?? ?? ???????, ?? ?????????????????????? ?????, ??????? ??????????? ?????? ?? ???????????????????
?? ?????????????????????????????? ?????, ?????? ?? ? ??????????? ??????????????? ?????? ? ? ?????????????? ??
????????? ??????????????? ?? ??? ?? ??????????????? ???????????, ?????? ?? ?????????? ?? ??????? ??
??????????????, ?? ?????? ?? ?? ?????? ?? ?????????????????? ? ?????????? ?? ?????? ??????????????, ???
?????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?? ??????????????? ?????? ? ?????????????? ?????????,
????????????? ?? ??????????????? ??????, ? ?? ?????, ?????? ?? ??????????? ?? ?????????????????? ??????
(????????? ?? ???????????????????), ?? ?????? ???????, ? ?? ?????? — ?? ?? ?????? ???????????????
?????????????? ?? ??????????????? ?????????? ?????????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? (????????? ??
?????????????????????) (??, ?????????? ?? 27 ??????????? 2003 ?. ?? ?????? Santex, C?327/00, Recueil, ???).

